

КОМИТЕТ ПО СТАНДАРТАМ ВОИС (КСВ)

**Вторая сессия
Женева, 30 апреля – 4 мая 2012 г.**

ОТЧЕТ О ПОДГОТОВКЕ НОВОГО СТАНДАРТА ВОИС, КАСАЮЩЕГОСЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ПЕРЕЧНЕЙ НУКЛЕОТИДНЫХ И АМИНОКИСЛОТНЫХ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЕЙ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ РАСШИРЯЕМОГО ЯЗЫКА РАЗМЕТКИ (XML)

подготовлен Секретариатом

1. На своей первой сессии Комитет по стандартам ВОИС (КСВ) постановил поставить задачу №44 следующего содержания:

«выработать рекомендацию относительно представления перечней нуклеотидных и аминокислотных последовательностей на основе расширяемого языка разметки (XML) для ее принятия в качестве стандарта ВОИС. Предложение о новом стандарте ВОИС должно быть представлено вместе с отчетом о влиянии указанного стандарта на действующий стандарт ВОИС ST.25, включая предлагаемые необходимые изменения в стандарте ST.25».
(См. пункты 26-29 документа CWS/1/10 Prov.)
2. В соответствии с вышеупомянутым решением КСВ Международное бюро разослало циркулярное письмо CWS 10 от 10 декабря 2010 г., в котором оно предложило ведомствам, которые желают принять активное участие в обсуждениях, представить кандидатуры своих представителей для работы в составе Целевой группы по SEQL. После создания электронного форума для обсуждений в рамках Целевой группы Европейское патентное ведомство в качестве руководителя Целевой группы представило первоначальное предложение на рассмотрение членов Целевой группы в феврале 2011 г.
3. Руководитель Целевой группы по SEQL подготовил отчет о ходе работы в рамках Целевой группы вместе «дорожной картой», которые воспроизводятся в Приложении к настоящему документу, для их рассмотрения КСВ.

4. КСВ предлагается принять к сведению отчет руководителя Целевой группы по SEQL, содержащийся в Приложении к настоящему документу.

[Приложение следует]

ЦЕЛЕВАЯ ГРУППА ПО СТАНДАРТУ, КАСАЮЩЕМУСЯ ПЕРЕЧНЕЙ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЕЙ

Отчет о ходе работы, подготовленный Европейским патентным ведомством

1. ИСТОРИЯ ВОПРОСА

Целевая группа по перечням последовательностей была создана Комитетом по стандартам ВОИС (КСВ) на его первой сессии (25-29 октября 2010 г.) для выполнения задачи № 44:

«выработать рекомендацию относительно представления перечней нуклеотидных и аминокислотных последовательностей на основе расширяемого языка разметки (XML) для ее принятия в качестве стандарта ВОИС. Предложение о новом стандарте ВОИС должно быть представлено вместе с отчетом о влиянии указанного стандарта на действующий стандарт ВОИС ST.25, включая предлагаемые необходимые изменения в стандарте ST.25».

Целевой группе было также поручено:

«поддерживать связь с соответствующим органом РСТ на предмет определения возможного влияния такого стандарта на Приложение С к Административной инструкции РСТ».

На ЕПВ были возложены функции руководителя Целевой группы, и за прошедший период оно провело пять раундов обсуждений на wiki-сайте ВОИС. На последней сессии РСТ/MIA в 2011 г. и на сессии Рабочей группы РСТ в 2011 г. был согласован принцип разграничения технических аспектов ST.25 и Приложения С (Административная инструкция РСТ).

2. ОТЧЕТ О ХОДЕ РАБОТЫ

Целевая группа приступила к работе в феврале 2011 г. на основе проектов, подготовленных ЕПВ. В процессе обсуждений приняли участие множество ведомств, которые поместили свои полезные комментарии на соответствующем wiki-сайте ВОИС. После почти года интенсивных обсуждений Целевая группа достигла существенного прогресса, и в настоящее время ЕПВ составляет проект основной части стандарта и различных приложений к нему, который будет представлен всем членам для вынесения ими своего заключения.

В сжатом виде отличия от действующего ST.25 состоят в следующем:

- все процедурные вопросы (РСТ) перенесены в Административную инструкцию РСТ: новый стандарт будет посвящен только техническим аспектам, что обеспечит оптимальное представление перечней последовательностей (биотехническая часть) и надлежащий формат для представления (а именно, XML);
- биотехническая часть существенно улучшена для отражения современных отраслевых стандартов путем, например:
 - включения не предусмотренных ранее модифицированных нуклеиновых кислот и аминокислот (например, D-аминокислоты, ПНК, морфолиновая

группа и т.д.), которые приобрели большое значение в своей отрасли и которые должны быть пригодны для электронного поиска;

- уточнения инструкций в отношении последовательностей, содержащих разрывы, и вариантов последовательностей;
 - пояснения характеристик и аннотаций;
 - приведения в соответствие с новейшими требованиями консорциумов публичных архивов биологических последовательностей (INSDC и UniProt);
- определение XML будет носить автономный характер, и ST.26 не будет зависеть ни от ST.36, ни от ST.96 (XML для IC).

3. ПЕРЕХОД ОТ ST.25 К ST.26

На девятнадцатой сессии Совещания международных компетентных органов было принято решение о том, что:

- (a) было бы предпочтительней, если бы до завершения своей работы над новым XML-стандартом Целевая группа КСВ рассмотрела также вопрос о том, может ли быть разработан какой-либо инструмент, позволяющий быстро и полностью конвертировать перечни последовательностей, поданные в одном формате (текстовом по ST.25 или XML по ST.26), в другой;
- (b) исходя из выводов, сделанных Целевой группой по вопросу о возможности разработки инструмента для конвертирования, соответствующим органам РСТ следовало бы приступить к обсуждению наиболее приемлемого механизма для перехода от ST.25 к новому XML-стандарту.

4. «ДОРОЖНАЯ КАРТА»

Предполагается, что Целевая группа ВОИС завершит свою работу над окончательным вариантом стандарта к концу марта. Окончательный проект будет взят за основу теми ведомствами, которым требуется провести публичные консультации. До завершения таких публичных консультаций содержание документов будет считаться окончательным.

Конец марта	Окончательный проект, согласованный с членами Целевой группы
Апрель	Результаты в отношении конвертирования из ST.25 в ST.26 и обратно в порядке подготовки к обсуждению вопроса о переходе от ST.25 к ST.26
Апрель КСВ	Отчет Целевой группы ВОИС о ходе работы
Июнь	Комментарии к окончательному проекту, представленные членами Целевой группы
Июль	Окончательные документы для ВОИС в порядке подготовки к сессии КСВ (желательно, осень 2012 г.)

[Конец Приложения и документа]